



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

新世纪高等学校日语专业本科生系列教材

总主编 谭晶华

# 日语阅读教程 下册

张建华 季林根 编著

**前瞻性与创新性并重：**  
符合21世纪日语人才培养需要，引领中国日语教学潮流。

**代表性与权威性兼顾：**  
全国20余所高校参与编写，日语界近百位专家精心奉献。

**系统性与呼应性结合：**  
涵盖高校日语专业各类课程，形成相互呼应的有机整体。

上海外语教育出版社  
SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

提供  
**MP3**  
下载



普通高等教育“十一五”国家级规划教材  
新世纪高等学校日语专业本科生系列教材

总主编 谭晶华

# 日语阅读教程 下册

张建华 季林根 编著

## 图书在版编目(CIP)数据

日语阅读教程. 下册/张建华, 季林根编著. -上海: 上海外语教育出版社, 2017  
新世纪高等学校日语专业本科生系列教材

ISBN 978-7-5446-4747-2

I. ①日… II. ①张… ②季… III. ①日语-阅读教学-高等学校-教材  
IV. ①H369.37

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第040398号

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 应允

---

印 刷: 上海华教印务有限公司

开 本: 787×1092 1/16 印张 16.5 字数 312千字

版 次: 2017 年 10 月第 1 版 2017 年 10 月第 1 次印刷

印 数: 2100 册

---

书 号: ISBN 978-7-5446-4747-2 / I · 2056

定 价: 36.00 元

本版图书如有印装质量问题, 可向本社调换

# 总序

21世纪是一个国际化的高科技时代，也是一个由工业社会进一步向信息社会转化的时代。科学技术的高速发展、新兴交叉学科的涌现、人文文化与科学技术间的相互渗透和融合、社会的信息化以及知识、信息传播技术的日新月异加强了世界各国文化的交流、碰撞与合作。要想在激烈的世界竞争中立于不败之地，就要占领人才培养的制高点，培养出世界一流的高素质、高水平人才。

由于社会对外语人才的需求已呈多元化趋势，以往那种单一外语专业的基础技能型人才受到挑战。今后我们仍然需要培养《源氏物语》的专门研究家，但是高校外语专业的教学必须从过去的“经院式”人才培养模式向宽口径、应用性、复合型人才培养模式转化。社会要的不光是懂外语的毕业生，还需要思维敏捷、心理健康、知识广博、综合能力强的精通外语的专门人才。

我国的外语教学界已充分认识到，对国家建设发展急需的外语专业人才加大培养力度，提高其能力和素质是一项迫在眉睫的任务。随着我国日语专业教学点设置的不断增加和招生规模的逐年扩大，日语专业本科生的教学改革、学科建设及教材出版亦取得很大的成绩，各地先后出版了一批在全国有影响的优秀教材。正因为社会对日语人才的培养提出了更高的标准，同时对日语学科的建设也提出了新的要求，因此，日语本科生教材的编写和出版也应该顺应潮流，开拓创新。

我国外语教材和图书出版的基地、领头羊之一的上海外语教育出版社（外教社）以高度的责任感和高瞻远瞩的视野，在充分调研的基础上，抓住机遇，于2003年8月邀请了全国主要外语院校和教育部重点综合大学日语专业的近20位专家，在上海召开了“全国高等学校日语专业本科生系列教材编写委员会会议”。代表们完全认同编写“新世纪高等学校日语专业本科生系列教材”的必要性、可行性及紧迫性，并对编写立意、教材构建、编写审校程序提出了许多积极、中肯的建议和要求。之后，外教社又多次召开全国及上海地区专家学者会议，分头撰写编写大纲，确定教材类别、项目，讨论审核样稿。经过两年多的努力，终于迎来了第一批书稿的付梓。

中  
国  
传  
统  
文  
化

中  
国  
传  
统  
文  
化

中  
国  
传  
统  
文  
化

中  
国  
传  
统  
文  
化

中  
国  
传  
统  
文  
化

中  
国  
传  
统  
文  
化

中  
国  
传  
统  
文  
化

中  
国  
传  
统  
文  
化

中  
国  
传  
统  
文  
化

中  
国  
传  
统  
文  
化

中  
国  
传  
统  
文  
化

中  
国  
传  
统  
文  
化

本套教材共分语言知识、语言技能、语言学与文学、语言学与文化、语言学与翻译（中日对译）、人文科学、经济贸易、测试与教学法等若干板块，可以说几乎涵盖了当前我国日语专业所开设的全部课程。编写内容根据因材施教的原则，深入浅出，反映各个学科领域的最新研究成果；编写体例采用国家最新有关标准，力求科学、严谨；编写思想贯彻了在帮助学生打下扎实的语言基本功的基础上，培养学生分析和解决问题能力的原则，全面提高学生的人文、科学素养，养成健康向上的人生观，成为合格的外语专门人才。

本套教材编写委员会云集了我国日语界学者专家，其中不少是高等学校外语专业指导委员会的委员。每一种教材均由编写委员会的专家们仔细审阅后确定，有的是从数种候选教材中遴选，总体上代表了中国日语教材学发展的方向和水平。我们相信，外教社这套“新世纪高等学校日语专业本科生系列教材”的编写和出版，一定会促进我国日语专业本科生教学质量的稳步提高，其前瞻性、先进性和创新性也将为日语教材的编写拓展更为广阔的视野。

谭晶华

上海外国语大学常务副校长

# 前言

《新编日语阅读文选》出版以来受到了广大日语学习者的厚爱，但用现在的眼光来看，选取的内容有些已经不适应时代。鉴于此，我们决定重新编写该教材，从而促成了这本《日语阅读教程》。

本教材分上下两册，每册 20 课，涉及日本文化、社会、经济、语言等各方面，且内容新颖，大多为反映当前日本现状的文章。每课的课时为 2 课时，可根据兴趣和需要进行选择。每课由课文、单词、语法注释、练习、日本文化小知识和参考译文等部分构成。其中练习部分，改变了原教材里只有思考题的做法，既有对语言现象的复习，也有对内容理解的巩固，还要求学生就有关课文的问题进行分组讨论，这也是本教材的新颖之处。另外，为检验学生的阅读理解水平，在每课的最后，还安排了一篇读解文，难度相当于日语能力测试 N3 到 N2 的水平。

本教材供高等学校日语专业二年级学生使用，也可以作为日语专业自学考试中相应课程的教材使用。希望通过本教材的学习，能够丰富词汇量，拓展知识面，熟悉日语原文，提高阅读理解能力。

本教材由上海外国语大学日本文化经济学院张建华副教授和季林根教授共同编写。在编写过程中得到了日本文化经济学院领导的关心和支持，学院同事张楠以及硕士研究生刘晓蕾、刘少琴、潘姿琳、沈亚亚、孙李理也给予了许多帮助。尤其是《新编日语阅读文选》的作者之一的陆静华教授退休后力荐年轻的一线教师参与本教材的编写，并无偿提供了《新编日语阅读文选》的相关资料。本教材的出版得到了上海外语教育出版社的大力支持，各位编辑付出了大量的心血。在此一并表示由衷的感谢。

由于我们水平有限，时间仓促，在选材、编写、注释和翻译等方面难免存有不足之处，敬请各位同仁和广大读者批评指正。

编著者  
2017年5月

# 目 录

第 1 課	日本文化の特色	1
第 2 課	「見える」ことの落とし穴	12
第 3 課	納豆	21
第 4 課	幸せは、いつも「明日」	31
第 5 課	仲間以外はみな風景	39
第 6 課	余暇の意味変化促す	48
第 7 課	住まい方の思想	58
第 8 課	コンピュータ夢物語	66
第 9 課	日本を旅した次女の変貌	76
第 10 課	ほんものの豊かさ	85
第 11 課	分相応と分不相応	96
第 12 課	開花予報	104
第 13 課	私のニュースの読み方	113
第 14 課	結んでゆく糸——母と、そして父と	123
第 15 課	椅子と年月	135
第 16 課	猫ばばと死刑	144
第 17 課	専修寺の朝	156
第 18 課	ごねどく屋	166
第 19 課	「寄生虫」の悩み	176
第 20 課	トランク	186
参考译文		198
参考答案		229
单词索引		247

# 第1課

## 日本文化の特色

### 本文

東洋の文化は多く印度や中国にその源を持つものであるから、日本文化が東洋文化の一部である以上、印度や中国の文明と共に通面の非常に多いことは申すまでもない。しかし、そういう共通面より更に進んで、日本だけに固有な文化の性質を観察することは極めて興味あり、かつ重要なことである。日本文化に固有なものは日本の自然の美しさ、豊富さ、清らかさから来ているのである。土地によって四季の変化が違っている。冬はすっかり凍って氷に閉ざされる所もあれば、ほとんど雪を見ない所もある。しかし、その四季はそれぞれに美しく楽しい。水は清くすんで、そのまま飲んでも害にならない。野菜は種類も多く、豊富である。木も花も種類が多くやさしくて美しい。そういう中では、自ら文化の中に自然の持ち味を生かして使おうという精神が生まれて、日本人が自然に反抗しようとせず、これに順応して自然とともに生きようとしたのは当然である。

日本文化の重要な特色の一つは実はここに存する。即ち出来るだけ自然を生かし、自然を取り入れていくということである。出来得る限り人工をのぞき、自然のもつている美を發揮させようとする。もしどうしても人工を用いなければならぬものには、それに自然をそえるのである。例えば、かしわもち（柏餅）の場合はそれである。餅だけ皿にのせて出したのでは、人工をそのまま皿に盛っただけである。そこでこれに自然を添える。即ち柏の葉で

源（みなもと）【名】根源，源泉

申す（もうす）【他五】说，讲；称为（「言う」的谦让语）

清らか（きよらか）【形動】清澈；清洁；清秀

凍る（こおる）【自五】冻，结冰；冻结

閉ざす（とざす）【他五】封住，封闭，封锁

自ら（みずから）【副】自然而然

持ち味（もちあじ）【名】原有的味道；独特风格（风度）

順応（じゅんのう）【名・自サ】顺应，适应

存する（そんする）【自サ】存在，在于

包んで出す。人工に即してはいるが、どこまでも自然を見失うまいとしたのである。

この自然を見失うまいとする心は、どこまでも日本の文化についてまわっている一つの原則なのである。建築でも、絵画でも、また料理などに至っても、みな等しく出来得る限り自然の色や味を生かして使おうとし、もし人工とか技術とかを用いるとしても、それはいかに自然を生かすかということのための人工であり、技術である。例えば柱なら木自身の持っている元のままの色や木目を出していく。食べ物なら野菜そのものの生の味や形をなるべく損なわないように生かしていこうとするのである。胡瓜もみとか大根の浅漬けとか、魚なら刺身とか塩焼きとかいうふうに、自然を出来るだけ保存していこうとする。これを中華料理があくまで物の原型を殺し、壊して全く別個の人工のものとして出すのと比べてみると、明らかにその物質が分かるのである。

日本料理では刺身のつまに菊の花を添えたり、大根や人参を細かく糸に切ったものを添えたりして、いつも自然から離れないように心がける。そしてこれは一つの料理のみには限らない。建築にも家具にも衣服にも常に付きまとっている原則である。

普通の目では自然というものは単調で至ってつまらないものである。何でもないこの自然の中に美しさを見出すことは、余程目が高くないと出来ないのであって、美術の発達史を見ても、余程美の意識が発達してから後に生まれたことである。

ある考え方からすれば、文化とはいかに人間が自然を征服し、自然を素材としながらも自然と別のものを作ったかということであって、自然を離れれば離れるほど、文化の高さを示すものである。

日本人だって人間である以上、人情にそんなに違いのあるはずはない。便利なものは便利だし、おいしいものはおいしいに決まっている。従って、日本人が文化の物質的方面を無視するというならば、それは間違いである。

しかし、日本文化の建前は自然を負かすことではなく、自然とともに生き

等しい(ひとしい)【形】相等，相同  
木目(きめ)【名】木纹；皮肤纹理  
なるべく【副】尽可能  
浅漬け(あさづけ)【名】短时间腌制  
原型(げんけい)【名】原型，原始型  
別個(べっこ)【名】另一个

心掛ける(こころがける)【他一】注意，留意，留心  
付きまとう(つきまとう)【自五】纠缠；附着，缠绕  
建前(たてまえ)【名】方针，原则

ことである。柏餅が葉に包まれていることは何も舌先やおなかを楽しませるためではない。食べ物に趣を添え、見た目を喜ばせるためである。

ある人は日本人が自然を楽しむのは生活が貧乏で文化が低いからだと申すが、これは明らかに薄っぺらな見方である。即ち文化の建前が違うということに気付かぬ皮相の見解である。

そうなった理由は、すでにお話申し上げたように、日本の自然そのものが美しいことと、美の意識が洗練された結果、人工と自然とを別々に切り離さず、双方を固く結び合わせて一つの文化を作るようになったからである。

貧乏（びんぱう）【名・形動】貧乏；贫苦，贫困

薄っぺら（うすっぺら）【形動】肤浅，很薄；轻薄  
皮相（ひそう）【名・形動】表面；肤浅的见解

## 注釈

### 1. 柏餅（かしわもち）

中间有赤豆馅的糯米年糕团，为了衬托季节的氛围，特用槲树叶包裹。

### 2. 塩焼き（しおやき）

在新鲜的海鲜品或肉类食品上撒少许盐，不用其他调味品进行烧烤。

## 言葉と文型

### ① ~も~ば~も

「も」前面一般接名词，「ば」前面一般接动词或形容词，是一种在前面叙述的基础上再继续叙述的表达方式，意思是“既……又……”。

- 冬はすっかり凍って氷に閉ざされる所もあれば、ほとんど雪を見ない所もある。

在严冬，既有被冰天雪地封锁的地方，也有几乎不见霜雪的地方。

- うちの子はまだ中学生だが、料理も作れば、洗濯もしてくれる。  
我家孩子虽然还是个中学生，但是既会做饭，又帮我洗衣服。
- 株価の変動は誰にも分からぬ。上がる事もあるが、下がることもある。  
股价的波动谁也摸不清，有涨也有跌。
- 父はお酒も飲めばタバコも吸うので、健康が心配だ。  
父亲既抽烟又喝酒，他的健康令人担心。

### ② ~としても

「としても」前接简体句。表示即使前项是事实或者前项成立，也阻止不了后项或对后项也不会起到有效的作用。意思是“即使……也……”。

- もし人工とか技術とかを用いるとしても、それはいかに自然を生かすかということのための人工であり、技術である。  
即使要用人工和技术，那也是一种为如何利用自然的人工和技术。
- 彼の言っていることが事実だとしても、証拠がなければ信じるわけにはいかない。  
即使他说的是真的，如果没有证据也不能相信。
- 佐藤さんの忠告がなかったとしても、やっぱり病院を変えていただろう。  
即使没有佐藤的忠告，也还是转院了吧。
- たとえ賛成してくれる人が一人もいないとしても、自分の意見を最後まで主張するつもりだ。  
即使没人赞成，我也打算把自己的意见坚持到底。

### ③ ~からすれば

「からすれば」接在名词后面，表示判断的依据。可与句型「～からすると」互换，意思是“从……来看”。

- ある考え方からすれば、文化とは…。  
从某种观点来看，所谓文化就是……
- さっきの態度からすると、あの人は謝る気は全然なさそうだ。  
从他刚才的态度来看，似乎丝毫没有道歉的意思。
- あの言い方からすれば、私はあの人に嫌われているようだ。  
从他的口气来看，他好像不喜欢我。

- エコの観点からすれば、マイカーより公共の交通機関を利用したほうがいい。

从生态学的角度来看，最好不开私家车而利用公共交通工具。

#### ④ ～ながらも

「ながらも」可接在名词、形容词、形容动词、动词连用形以及一部分副词后面，表示逆接。也使用「ながら」的形式。意思是“虽然……但是……”。

- 文化とはいがに人間が自然を征服し、自然を素材としながらも自然と別のものを作ったかということであって…。

所谓文化就是人类如何征服自然，虽以自然为素材，却制作出不同于自然的东西来……

- 新作映画について田中一郎監督は、「現実的でありながらも、詩的な雰囲気を失わないよう意識した」と語る。

田中一郎导演关于新拍的电影是这样说的：“我们有意识地让这部电影虽很现实，但又不失诗意。”

- このバイクは小型ながらも馬力がある。

这辆摩托车虽然是小型的，但是马力不小。

- 狹いながらもやっとマイホームを手に入れた。

(面积) 虽然小，但终于有了自己的家。

#### ⑤ ～はずはない

「はずはない」接在用言连体形后面，表示说话人根据自己拥有的知识、知道的事实或理论，来推断某一事物完全不可能实现、不会有这种情况发生。主观色彩强，是较有把握的推断。也可以用「はずがない」的形式，意思是“不可能……”、“不会……”。

- 日本人だって人間である以上、人情にそんなに違いのあるはずはない。

既然日本人也属于人类，在人情上就不可能有太大的差异。

- これは君の部屋にあったんだよ。君が知らないはずはない。

这可是在你的屋子里的呀，你不可能不知道。

- 人形の髪が伸びるはずはない。

洋娃娃的头发不可能变长。

- こんなに難しい問題が子供にできるはずはない。

这么难的问题小孩子不可能答得出来。

## ⑥ ~にきまっている

该句型表示讲话人非常有自信的预测，带有“明摆着”、“理所当然”的语气，是「～に違いない」的口语表达形式。相当于中文的“一定是……”、“必定是……”。

- 便利なものは便利だし、おいしいものはおいしいに決まっている。

方便的东西就是方便，美味的东西就是好吃。

- 賴んでも、断られるに決まっている。

就是去求他，也肯定会遭到他的拒绝。

- こんないたずらをするのは、あいつに決まっている。

这种恶作剧肯定是那个家伙干的。

- そんなことを言ったら、彼女の気持ちを悪くするに決まっているじゃないか。

说了那样的话，肯定会让她不高兴。

## ⑦ 何も~ない

该句型与「別に～ない」相同，与否定相呼应。具有“并不是……”、“根本不……”、“没必要”等含义。

- 柏餅が葉に包まれていることは何も舌先やおなかを楽しませるためではない。

用槲树叶来包年糕并不是为了让舌尖或肚子享受的。

- こいつがおれを袋に入れたのは、なにもおれを助けるためではない。

这家伙把我装进袋里，并不是为了要救我。

- このテレビがまだ使えるから、なにも新しいのを買わなくてもいいでしょう。

这电视机还能用，完全可以不买新的。

- 私は何もあなたがやっていることを非難しているわけではないんです。

我并没有责怪你所做的事。

## 練習問題

### 一、語彙問題

次の説明を読み、与えられたヒントに従って、本文から意味の合った言葉を書き出しなさい。

- ① 物事の成り行きや自然の道理に従ってそうなるさま。ひとりでに。  
(副詞)
- ② 際限がないさま。どこまでも。  
(副詞)
- ③ いつもそばについて離れないでいる。  
(動詞)
- ④ 普通の程度を超えているさま。  
(副詞)
- ⑤ 基本となる表向きの方針。  
(名詞)
- ⑥ うわべだけに捉われて判断するさま。  
(名詞・形容動詞)

### 二、確認問題

本文の内容に基づいて、下記の質問に答えなさい。

- ① 日本文化はすべて日本独特のものからなっているか。
- ② なぜ日本人が自然に反抗しようとしないのか。
- ③ 自然を見失うまいとする日本人の心はどういう面で表れているか。
- ④ 日本文化につきまとう原則は何か。
- ⑤ 誰でも自然の美しさを見出すことが出来るか。なぜか。
- ⑥ 日本人が自然を楽しむのは生活が貧乏で、文化が低いという見方に対して、筆者はどう思うのか。

### 三、応用問題

「文化とはいかに人間が自然を征服し、自然を素材としながらも自然と別のものを作ったかということであって、自然を離れれば離れるほど、文化の高さを示すものである。」という考え方について、あなたはどう思うか。

### 四、グループ活動

「日本の自然そのものが美しいことと、美の意識が洗練された結果、人

工と自然とを別々に切り離さず、双方を固く結び合わせて一つの文化を作るようになった」と筆者は言っているが、中国文化の特徴について皆で話してみよう。

## 五、課外問題

次の文章を読んで、あととの問い合わせに答えなさい。

近頃、テレビのコマーシャルを見て、思わず笑ってしまったのは、あるドリンク剤の宣伝だった。

電車の席で居眠りをしている若い女性が、次第に隣の男の肩にもたれ始め、ついには膝の上に倒れこんでしまう。いささかオーバーだが、よく見かける風景である。もうひとつは、若い男がつり革につかりながら、これまた居眠りしている。そして、ときどき、膝をガクン、ガクンと折りながらも、夢中でつり革にすがりついているシーンだ。問題のコマーシャル・メッセージは、そのあとにでてくる。若い男の顔が大うつしになり、ドリンク剤を手にしながら、こう言うのである。

「結構きますよ！」

(①)なら、誰でもすぐわかる。つまり、だいぶお疲れのようですが、これを飲めば「結構きますよ」という宣伝である。「きます」というのは、この場合、「効きます」と同義だが、それを「きます」と言ったところに、②この文句のねらいがある。というのは、この「きます」、あるいは「くる」という動詞は、たんに「効果がある」というより、「もっと激しく、ときには衝撃的に作用する」というニュアンスを持っているからである。(中略)

それはともかく、私が興をひかれたのは「くる」のほうではなくて、その上につけられた「結構」という副詞である。日本人なら、それで充分通じるのだが、さて、これを外国語に翻訳するとなると、どう言い換えたらいいのだろう。そもそも、「結構」とは、それこそ、結構さまざまな意味をあわせもっているのである。名詞の用法となれば、まるで違った意味さえいくつもみられるし、副詞的な使い方でも、じつにさまざまな含みがある。

では、この場合の「結構」は、どうなのか。これも解釈しだいで、どうとも受け取れるが、たぶん、こうなのであろう。

「あなたは疲れている。まあ、これを飲んでごらんなさい。あなたが予想している以上に効果がありますよ。だまされたと思って、ためしてごらんなさい」

これだけの意味が、たった六字で表現されているわけである。とすれば、「結構」の威力たるや、③たいへんなものと言わねばなるまい。

ここで大事なのは、「予想している以上に」という点である。(中略)日本人には④日本人なりの尺度がある。その尺度は、私には、他の民族よりも、はるかに控え目のように思われる。別言するなら、日本人は概して悲観的であり、ものごとに過度の期待を持とうとしない、ということだ。なぜなのだろう。期待が裏切られるのを極度に恐れるからである。はじめから期待していなければ、結果が悪くてもあきらめがつく。反対に、結果がよければ、それだけ喜びも大きい。要するに、日本人は、失意や絶望に対して、たいへん臆病なのである。

(森本哲郎『日本語 根ほり葉ほり』新潮文庫による)

問1 ( ① )に入るものを次の中から一つ選んで、その記号に○をつけなさい。

- A 疲れている人      B 日本人  
C 人間      D 外国人

問2 下線部②「この文句のねらい」とあるが、そのねらいとは何か。一番適当なものを次の中から一つ選んで、その記号に○をつけなさい。

- A 「効きます」でも「きます」でも意味がわかるということ  
B 「効きます」より「きます」と言うほうが日本人には伝わるということ  
C 「きます」より「効きます」と言うほうが日本人には伝わるということ  
D 「効きます」と「きます」の意味は同じだということ

問3 下線部③「たいへんなものと言わねばなるまい」とあるが、どうしてたいへんなものなのか。一番適当なものを次の中から一つ選んで、その記号に○をつけなさい。

- A たった六字で「予想している以上に効果があります。だまされたと思って、ためしてみて」ということを伝えているから。  
B たった六字で名詞の用法や副詞的な使い方やさまざまな意味が含まれている言葉だから。  
C たった六字で日本人には通じるが、外国語に翻訳するのはとてもむずかしい言葉だから。  
D たった六字で「もっと激しく、ときには衝撃的に作用する」という意味を日本人に伝えてしまうから。

**問4** 下線部④「日本人なりの尺度がある」とあるが、何に対する尺度か。一番適当なものを次の中から一つ選んで、その記号に○をつけなさい。

- A 言葉に対して
- B ためすということに対して
- C 裏切るということに対して
- D テレビコマーシャルに対して

**問5** 「結構」という言葉は、文中ではどんな意味を持っていると筆者は考えているか。一番適当なものを次の中から一つ選んで、その記号に○をつけなさい。

- |         |         |
|---------|---------|
| A とてもいい | B 予想以上に |
| C 満足な   | D たいへんな |

**問6** 筆者がこの文章で一番言いたいものはどれか。一番適当なものを次の中から一つ選んで、その記号に○をつけなさい。

- A 日本人の期待に対する尺度は控え目である。それが言葉にもよく表れている。
- B 日本人は疲れている。だからドリンク剤に使われる言葉も重要だ。
- C 日本語は一つの言葉にいろいろ意味がある。だから翻訳するのはむずかしい。
- D 日本人は「きます」という言葉が好きだ。だからコマーシャルにも使われている。

## 日本の名勝巡り

### 日本三景

日本三景とは、江戸時代のはじめ、全国を行脚した儒学者、林鷲峰りんじゆほうが「日本国事跡考」において、卓越した三つの景観で、宮城県の松島、京都府の天橋立、広島県の宮島を指している。この3つとも海の青と松の緑が対象の妙をなし、その美しさは人々の心の琴線きんせんに触れる。海に囲まれ、日本を象徴する絶景である。古き時代から数々の歴史の表舞台に登